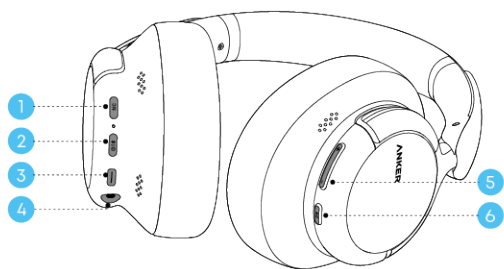


PREZENTARE GENERALĂ



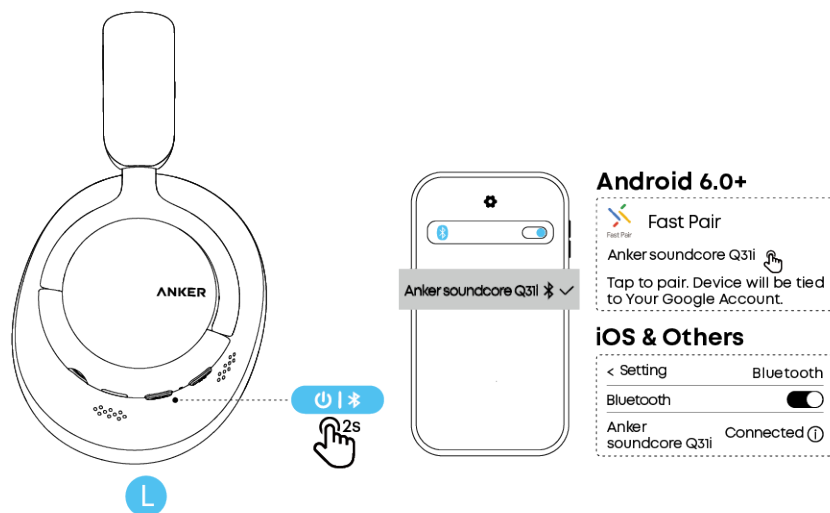
- ① Buton NC
- ② Buton de alimentare
- ③ Port de încărcare USB-C
- ④ Intrare audio de 3,5 mm
- ⑤ Buton de volum sus/jos
- ⑥ Buton multifuncțional (MFB)

PURTAREA CĂȘTILOR



Purtați căștile cu sigla „L” pe urechea stângă și sigla „R” pe urechea dreaptă. Ajustați lungimea benzii pentru cap pentru o poziționare confortabilă și performanțe optime de anulare a zgomotului.

PORNIREA ȘI ÎMPERECHEREA



Împerechere automată: Apăsați și țineți apăsat butonul de alimentare timp de 2 secunde pentru a porni căștile. Căștile vor intra automat în modul de împerechere Bluetooth la prima pornire. Selectați „Anker soundcore Q31i” din lista Bluetooth a dispozitivului dvs. pentru a vă conecta.

- În timpul împerecherii, indicatorul LED va începe să lumineze intermitent albastru. După ce împerecherea este finalizată cu succes, indicatorul LED va rămâne aprins timp de 3 secunde, apoi se va stinge.

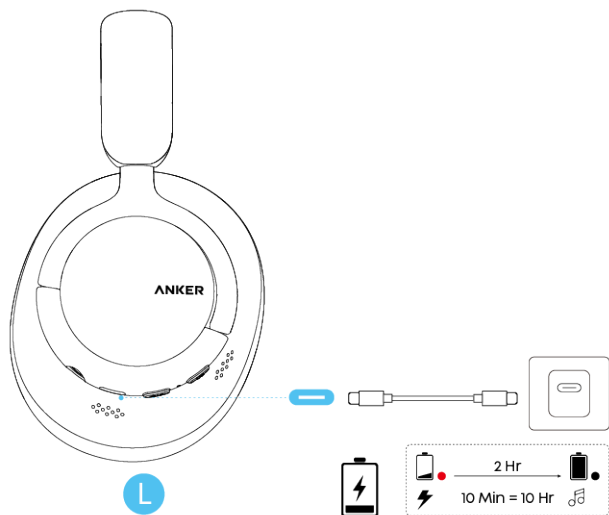
Împerechere rapidă Google: Beneficiați de împerechere instantanee cu smartphone-ul dvs. Android (cu Android 6.0 sau o versiune ulterioară) prin Fast Pair, activat de Google.

Pentru a împerecherea sau conecta manual un al doilea dispozitiv, apăsați de două ori butonul de alimentare când căștile sunt pornite. Alternativ, cu căștile oprite, apăsați și țineți apăsat butonul de alimentare timp de 5 secunde pentru a intra în modul de împerechere Bluetooth.



- În mod implicit, căștile se vor opri automat după 5 ore fără conexiune Bluetooth. Puteți personaliza durata opririi automate din aplicație.

ÎNCĂRCAREA

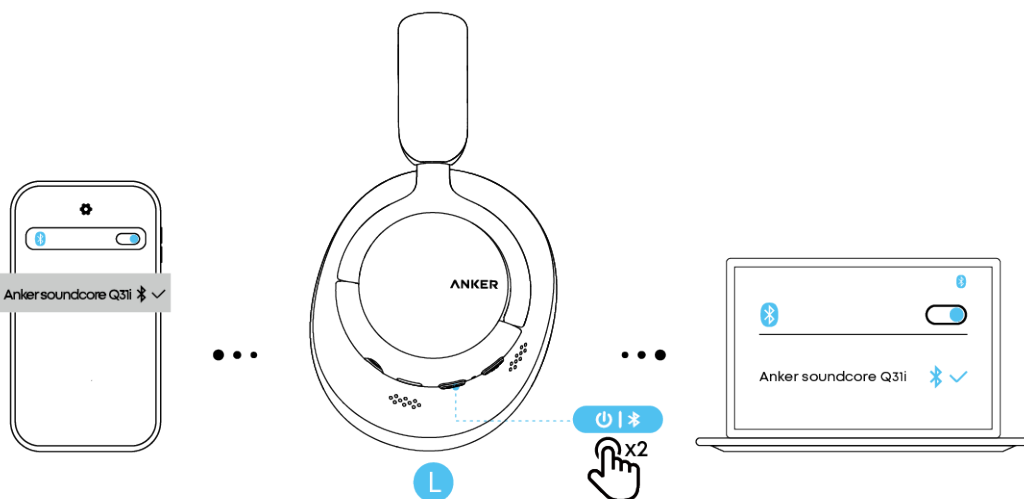


Utilizați cablul de încărcare furnizat pentru a conecta căștile la o sursă de alimentare. O încărcare completă durează aproximativ 2 ore, iar 10 minute de încărcare oferă 10 ore de redare wireless.



- Asigurați-vă că portul USB-C este complet uscat înainte de încărcare.
- Căștile se vor opri automat în timpul încărcării și nu pot fi utilizate cât timp se încarcă.
- Utilizați pentru încărcare numai încărcătoare și cabluri certificate, conforme cu standardele.

CONEXIUNI DUALE



Funcția Conexiuni duale este activată automat. Dacă preferați să dezactivați această funcție, apăsați pe pictograma roată din colțul din dreapta sus pentru a accesa „Setări”, apoi apăsați comutatorul pentru „Conexiuni duale” pentru a o dezactiva.

Când sunteți deja conectat la un dispozitiv, apăsați de două ori butonul de alimentare pentru a vă împerechea cu un dispozitiv nou.

Pentru a schimba dispozitivul care redă conținutul audio, întrerupeți manual redarea pe dispozitivul curent și reluați redarea pe celălalt dispozitiv conectat.



- LDAC nu este disponibil atunci când căștile sunt conectate simultan la două dispozitive.

MODUL DE ANULARE A ZGOMOTULUI / TRANSPARENȚĂ

Apăsați butonul NC pentru a comuta la modul de anulare a zgomotului (implicit), care ajută la reducerea zgomotului de fond, astfel încât să vă puteți concentra asupra muzicii.

Apăsați din nou butonul NC pentru a comuta la modul Transparență, astfel încât să vă puteți asculta muzica auzind în același timp clar sunetele din jur.

De asemenea, puteți personaliza funcțiile de apăsare simplă și dublă ale butonului NC. Pentru a configura acest lucru, deschideți pagina principală a aplicației și accesați „Comenzi > Buton NC > Apăsare simplă”.



- Pentru cele mai bune performanțe de anulare a zgomotului, asigurați-vă că căștile sunt poziționate corect și că cupele acoperă complet urechile.
- Căștile vor reveni automat la modul de anulare a zgomotului după oprire și repornire, indiferent de modul activ înainte de oprire.

COMENZI CU BUTOANE

Funcție	Buton	Acțiune
---------	-------	---------

Comutarea modurilor de sunet ambiental (ANC activat/Transparentă) * ANC dezactivat trebuie activat din aplicație.		Apăsați o dată
Pornire/oprire		Apăsați și țineți apăsat timp de 2 secunde
Conectarea celui de-al doilea dispozitiv		Apăsați de două ori
Intrarea manuală în modul de împerechere		Apăsați și țineți apăsat timp de 5 secunde (când căștile sunt oprite)
Redare/Pauză		Apăsați o dată
Melodia următoare		Apăsați și țineți apăsat timp de 2 secunde
Melodia anterioară		Apăsați și țineți apăsat timp de 2 secunde
Volum mai tare		Apăsați o dată
Volum mai încet		Apăsați o dată
Răspuns/Închiderea unui apel		Apăsați o dată
Respingerea unui apel		Apăsați și țineți apăsat timp de 2 secunde
Dezactivarea/Restabilirea microfonului		Apăsați și țineți apăsat timp de 2 secunde
Activarea Asistentului vocal/Modului Repaus * Puteți seta funcția preferată din aplicația soundcore.		Apăsați și țineți apăsat timp de 2 secunde
Resetarea dispozitivului	 	Apăsați și țineți apăsat timp de 5 secunde

ASISTENT AI

Înainte de utilizare:

- Dezinstalați orice versiune anterioară a aplicației soundcore de pe dispozitivul dvs. și descărcați cea mai recentă versiune.
- Pentru a utiliza asistentul AI, descărcați aplicația soundcore și asigurați-vă că rămâne conectată la căștile dvs. Pe dispozitivele Android, ajustați setările sistemului pentru a permite aplicației să funcționeze în fundal.



- Asistentul AI prioritizează confidențialitatea și securitatea datelor dvs.
- Răspunsurile generate de AI sunt doar pentru referință și pot conține inexactități, în special în ceea ce privește subiectele politice sau sensibile. Vă rugăm să faceți uz de discernământ.
- Imaginile furnizate au doar scop ilustrativ.

Ce poate face Anka pentru dvs.

Funcție	Ce face	Exemplu de comandă (spuneți următoarele către Anka după activare cu „Hey Anka”)
Răspunsul la întrebări	Funcționează ca enciclopedia dvs. portabilă. Puneți orice întrebare, în orice moment.	„De ce au girafele gâtul atât de lung?”
Conversație casual	Discută cu dvs. ca un prieten și vă ajută să vă relaxați.	„Spune-mi o glumă.”
Agregarea informațiilor	Vă oferă știri și actualizări zilnice.	„Spune-mi cele mai recente știri tech de astăzi.”
Căutarea informațiilor	Verifică vremea, cele mai recente scoruri ale meciurilor și multe altele.	„Cum este vremea astăzi în New York? Voi avea nevoie de umbrelă când ies afară?”

- Este posibil ca unele comenzi vocale să nu funcționeze din cauza limitărilor aplicației.

Cum se accesează funcția

1. Accesați pagina „Setări”, găsiți setările pentru chat AI și activați comutatorul de activare vocală „Hey Anka”. Apoi puteți utiliza asistentul Anka spunând „Hey Anka”.
2. În aplicația soundcore, accesați „Pagina Anka > Chat cu Anka”.
3. Accesați pagina „Comenzi”, setați acțiunea de apăsare lungă a MFB pentru a activa asistentul Anka. După aceasta, puteți accesa asistentul Anka apăsând lung butonul MFB de pe căști.

TRADUCERE AI

Notă: Căile funcțiilor și elementele vizuale ale interfeței se pot modifica odată cu actualizările software. Pentru cele mai precise instrucțiuni, consultați cea mai recentă versiune a aplicației.

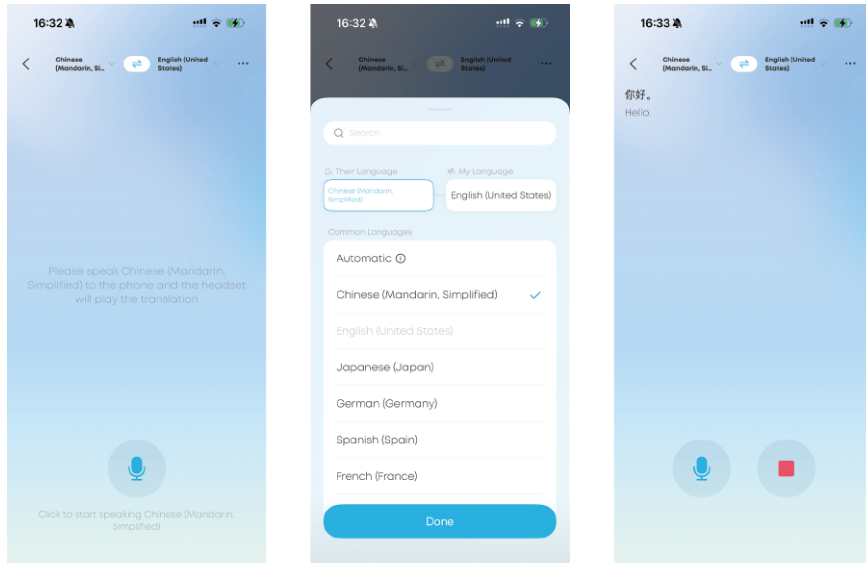
Înainte de utilizare:

- Actualizați aplicația soundcore la cea mai recentă versiune și asigurați-vă că căștile dvs. sunt conectate la aplicație.
- Dezactivați Conexiunile duale.

Traducere în timp real

În situațiile în care sunteți expus pentru perioade îndelungate la conținut într-o limbă străină (de exemplu, prelegeri, cursuri), traducerea în timp real oferă afișare continuă de text și redare audio a conținutului tradus, cu întârziere aproape inexistentă.

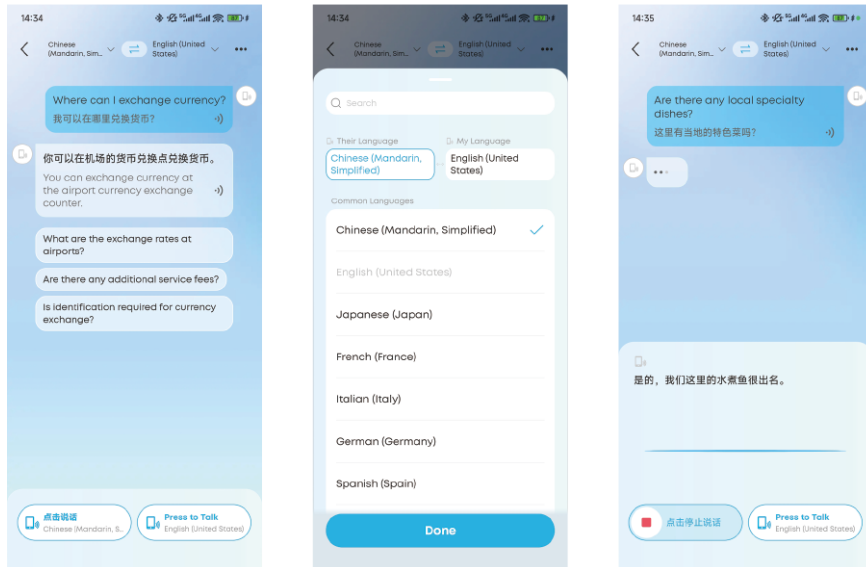
În aplicația soundcore, accesați „Anka” pagina și apăsați „Traducere în timp real”. Asigurați-vă că căștile dvs. sunt conectate la aplicație.



1. Apăsați „Traducere în timp real”.
2. Apăsați pe secțiunea de limbă din partea superioară a paginii, apoi selectați „Limba lor” și „Limba mea”.
3. Apăsați butonul microfonului pentru a începe înregistrarea.

Traducere față în față

În aplicația soundcore, accesați „Anka” pagina și apăsați „Traducere față în față”.



Când căștile dvs. sunt conectate la aplicație, urmați pașii de mai jos pentru a testa funcția Traducere față în față.

1. Apăsați pe secțiunea de limbă din partea superioară a paginii, apoi selectați „Limba lor” și „Limba mea”.
2. Apăsați butonul din partea dreaptă jos și vorbiți către căștile dvs. Traducerea va fi redată de pe telefon.
3. Apăsați butonul din partea stângă jos și vorbiți în telefon. Traducerea va fi redată de pe căști.



- Această funcție funcționează chiar dacă căștile dvs. nu sunt conectate la aplicație. Este suficient să vorbiți în telefon, iar traducerea va fi redată prin difuzorul acestuia.

MODUL REPAUS

Căile funcțiilor și elementele vizuale ale interfeței se pot modifica odată cu actualizările software. Pentru cele mai precise instrucțiuni, consultați cea mai recentă versiune a aplicației.

Modul Repaus vă oferă o experiență de relaxare personalizată. Când acest mod este activat, căștile redau automat sunete integrate pentru a vă ajuta să vă relaxați, să adormiți sau să faceți o pauză scurtă.

Anularea zgomotului va fi activată în mod implicit în Modul Repaus și nu poate fi comutată la un alt mod de sunet ambiental. Pentru a activa Modul Repaus, accesați pagina principală, apăsați „Comenzi > MFB > Apăsare lungă > Modul Repaus”.

- Apăsați și țineți apăsat butonul multifuncțional: intrarea/comutarea la Modul Repaus
- Apăsați din nou butonul multifuncțional: ieșirea din Modul Repaus

- Apăsati și țineți apăsat butonul de volum: schimbarea pistelor audio de fundal
- Apăsati butonul de volum: ajustarea volumului

Puteți seta durata implicită a Modulului Repaus din aplicație. Când numărătoarea inversă se termină, va suna o alarmă. Cât timp alarma sună, apăsați orice buton pentru a ieși din Modul Repaus. Dacă temporizatorul este activ, iar alarma nu a sunat încă, puteți ieși mai devreme din Modul Repaus apăsând o dată butonul multifuncțional.



- Volumul din Modul Repaus nu poate fi ajustat utilizând telefonul, computerul sau alte dispozitive conectate.
- Dacă primiți un apel în timp ce sunteți în Modul Repaus, vă rugăm să ieșiți din Modul Repaus înainte de a răspunde, pentru a asigura o calitate audio corespunzătoare a apelului.

AUDIO SPAȚIAL

Audio spațial creează o experiență de ascultare captivantă, poziționând sunetul în jurul dvs.

- **Fix: Ascultați Audio spațial fără urmărirea mișcărilor capului.**

LDAC

Activați LDAC pe dispozitivele cu Android 8.0 sau o versiune ulterioară pentru a beneficia de o calitate audio superioară. LDAC oferă o experiență de ascultare mai bună, dar poate crește consumul de energie și poate reduce durata de redare. Pentru cea mai stabilă conexiune Bluetooth, vă recomandăm să utilizați LDAC într-un mediu cu interferențe reduse.

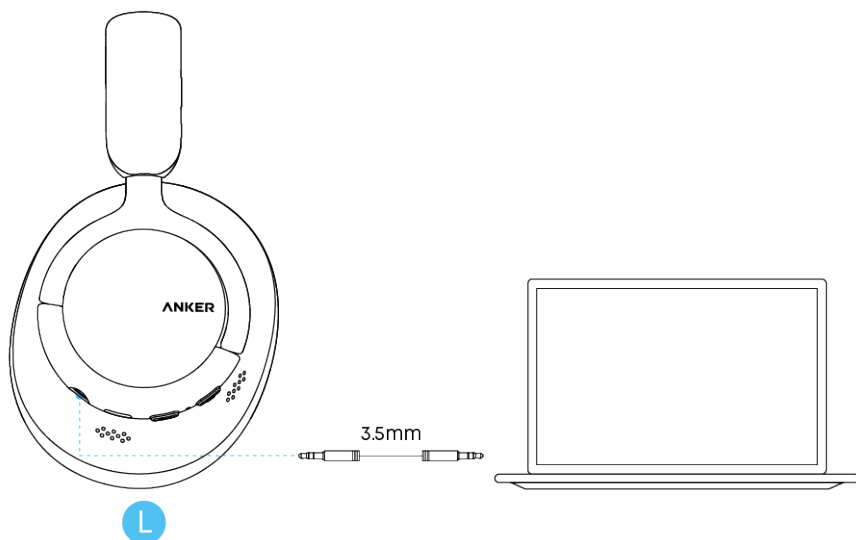
Urmați pașii de mai jos pentru a activa LDAC pe dispozitivul dvs.:



- LDAC este disponibil doar pe dispozitivele Android. iOS (iPhone) nu acceptă această funcție. Telefoanele Samsung trebuie să activeze mai întâi comutatorul LDAC din setările sistemului, înainte de a-l activa în aplicația soundcore.

1. Deschideți aplicația soundcore și accesați „Setări”.
2. Apăsati „Mod sunet”.
3. Selectați „Calitate audio preferată” și comutați la codecul audio LDAC.
4. Dacă căștile dvs. sunt conectate simultan la două dispozitive, sistemul va indica faptul că LDAC nu este acceptat. În mesajul afișat, apăsați „Activare” pentru a continua.
5. Comutarea codecurilor audio durează aproximativ 10 secunde. Dacă este disponibilă o actualizare de firmware pentru căști, vă poate fi solicitat să le actualizați.

ASCULTAREA PRIN CABLU



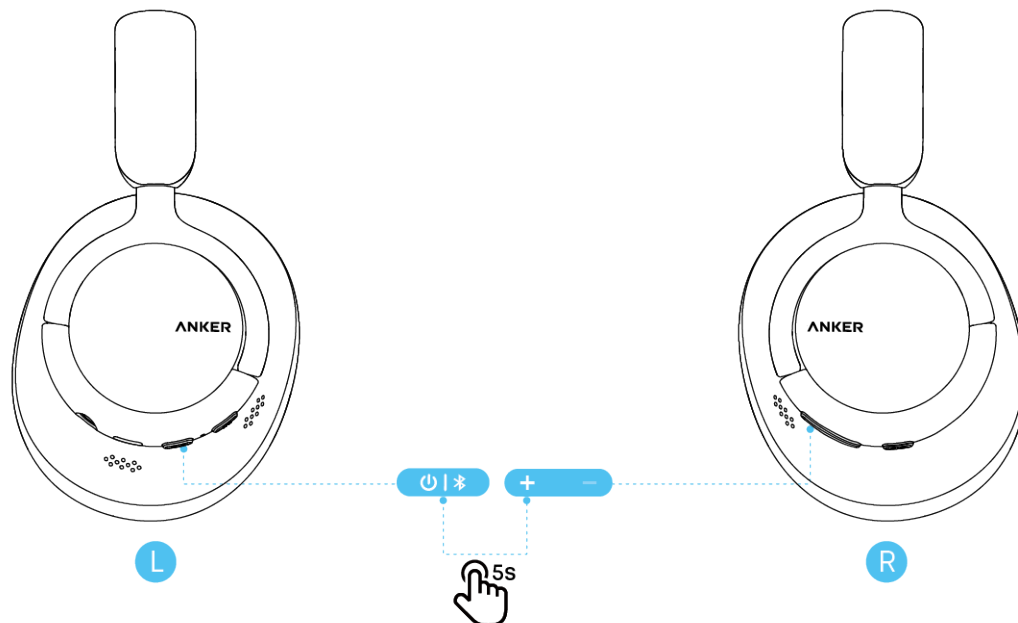
Conectați căștile la un dispozitiv extern utilizând un cablu AUX de 3,5 mm pentru ascultare prin cablu.

Ascultarea prin cablu va dezactiva automat modul Bluetooth.



- În timpul ascultării prin cablu, toate funcțiile butoanelor sunt indisponibile.

RESETAREA



Este posibil să fie necesar să resetați căștile dacă întâmpinați probleme de conectivitate sau de funcționare.

Ștergeți mai întâi istoricul de împerechere de pe dispozitivul dvs. Bluetooth. Apăsați și țineți apăstate simultan butonul de volum mai tare și butonul de alimentare timp de 5 secunde, până când LED-ul luminează intermitent roșu de trei ori.

ACTUALIZAREA FIRMWARE-ULUI

Veți fi notificat când este disponibilă o actualizare de firmware, la conectarea căștilor la aplicație. Asigurați-vă că căștile sunt pornite și conectate la un dispozitiv până la finalizarea actualizării de firmware. Nu utilizați căștile în timpul actualizării și asigurați o conexiune la internet stabilă.

SPECIFICAȚII

Intrare	5V $\square$ 0.75A
Capacitatea bateriei	750 mAh
Timp de încărcare	120 de minute Încărcare rapidă: 10 minute de încărcare oferă până la 10 ore de utilizare
Timp de redare (ANC dezactivat)	Până la 80 de ore
Timp de redare (ANC activat)	Până la 50 de ore
Dimensiunea difuzorului	40 mm
Răspuns în frecvență	20 Hz - 40 kHz
Impedanță	16 Ω
Versiune Bluetooth	Bluetooth 6.0
Raza de acțiune Bluetooth	15 m

Informații privind conformitatea

Notă: „x” din codul SN: xxxxxxxxxxxxxx este o variabilă, consultați tabelul de mai jos.

Variabila „x”	Interval al variabilei	Conținut
A opta	8,9,A,B,C...	Indică anul, 8 înseamnă 2018, 9 înseamnă 2019, A înseamnă 2020, B înseamnă 2021, C înseamnă 2022 și așa mai departe.
A noua și a zecea	01,02,03...	Indică săptămânile, 01 înseamnă prima săptămână a anului, 02 înseamnă a doua săptămână a anului și așa mai departe.

A unsprezecea	1-7	Indică data, 1 înseamnă luni, 2 înseamnă marți..., 7 înseamnă duminică și așa mai departe.
Ultimele cinci	00001-99999	Indică numărul de serie.

Prin prezenta, Anker Innovations Limited declară că acest dispozitiv este în conformitate cu The Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023. Pentru Declarația de conformitate, vizitați site-ul web: <https://passport.seenebula.com/uk/psti-related>

Port implicit deschis: Bluetooth clasic

Descrierea portului: După pornirea dispozitivului, vizibilitatea Bluetooth clasic (sau modul de împerechere) este activată automat, oferind servicii de împerechere (sau control) Bluetooth. Serviciul Bluetooth este dezactivat când dispozitivul este oprit.